



Run by



The Lead Education and Abatement Design Group
Working to eliminate childhood and foetal lead poisoning
by the year 2012 and to protect the environment from lead
ABN 25 819 463 114

案例档案：帮助一个医生救助在秘鲁的拉奥罗亚的铅冶炼厂周围的 35,000 铅中毒的人民—全球铅咨询和支持的服务机构是怎末工作的

有伊丽莎白，奥博良，经理， 全球铅咨询和支持的服务机构（GLASS）。24/3/06

由休 心禧 朱医生翻译成中文。

在 2006 年一月 11 日，有一个在秘鲁卫生部工作的医生，格多弗雷多 阿劳佐，用我们网上的表写上：“在靠近万卡约的拉奥罗亚 城有一个冶炼厂，这里每天排出 2500 吨的铅。这里的儿童的血铅含量比允许值多 350%倍。在一项研究中，母亲输入胎盘的含铅 200 微克/100 克，新生儿血铅有 200%倍多与正常值。你能不能做一个研究关于这个种族灭绝的污染并寄给我文献关于铅对于健康的危害”。

我立刻电子邮件给都兰铅冶炼厂的老板，要求一份情况说明书，同时和他们一起协助格多弗雷多 阿劳佐医生来帮助拉奥罗亚的人民，但是没有收到回信。我再写一次，和等待回信。我也发现在我们的来电数据库中的全球铅网络 E 组提到一个由美国资助拉奥罗亚铅冶炼厂环境健康评估小组并联系首席研究员，大卫 斯得灵博士（以前是我们的客户）。他们 2005 年在秘鲁做的研究报告只被起草了西班牙语和等候出版，但是斯得灵博士同意提供草稿给我们讲西班牙语的客户。一旦他得到了最新的空气，尘土、土壤、水和血铅数据和知道可能所有 35,000 个当地居民是被铅毒害的，阿劳佐医生请求一张我们网出版的放映给医生看的幻灯片的 DVD 光碟，由全球铅咨询和支持机构的技术顾问委员会(TAB)的本 保尔泽博士编写。由于秘鲁卫生部提供的热邮帐户不可能处理电邮的附件，他也请求拷贝一张我们的 28 个时事通讯和所有关于铅对健康影响和营养干预的一般资料。我们通过海运邮寄了 2 公斤包裹花了 27 澳元，邀请他加如我们相关的 E 组以及推荐他去推荐的全球铅网络 E 组。这是他很感激，也更多了解情况，阿劳佐医生要求进一步资料关于列在幻灯片的参考目录，在我和保尔泽博士谈话以后，保尔泽博士是他能够接触最重要的作者（她也是全球铅字逊和支持机构的推荐/专家），布鲁斯兰费尔博士进一步是他联系到全世界最好的小儿科铅中毒临床开业医生-麦克尔 山农（现在是新加入我们的数据库的专家。）我们航空邮寄一个 1.6 公斤的包裹 60 澳元，包括疾病控制中心（CDC）的案件处理指南和二十份期刊文章包括两份是我要卖给我们图书馆的，共 54 元，和一些由布赖恩 古尔森教授迈德，他是全球铅咨询和支持机构技术顾问委员会的主管。

同时，一篇由澳大利亚全国有毒物质网络寄来给全球铅咨询和支持机构(GLASS)的报纸文章，关于美国环保局（EPA）资助小儿科环境健康单位在阿根廷和其他南美洲国家。我与该新闻工作者联系，要他电邮联系阿根廷卫生部，并让我们的客户与接受美国环保局资助的人联系，这样他能够要求一个单位给拉奥罗亚。

发展/搜寻和提供所需的资料和推荐给这个顾客，可能已经取得更快和更有效，但为了今后的训练和管理大量的在铅咨询和支持机构（GLASS）工作的志愿工作者，工资资助将提供持续的人员编制，协调志愿工作者和更有成效的服务。

更新截至 12/11/08：在提供给全球铅咨询和支持机构（GLASS）一份西班牙语情况说明书后（目前正由一位志愿工作人员翻译），阿劳佐医生同意加入[铅小组的技术咨询委员会](#)，成为我们在南美洲的第一个技术咨询委员会的成员。

Mandarin html: [fst41_Mandarin.html](#)

English Version pdf: [La_Oroya_Peru_20060324_English.pdf](#) **html:** [fst41.html](#)

Spanish pdf: [La_Oroya_Peru_20060324_Spanish.pdf](#) **html:** [fst41_Español.html](#)